

**Zeitschrift:** Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse  
**Herausgeber:** Société Forestière Suisse  
**Band:** 60 (1909)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Les piniers de la ville Borghese, à Rome  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-785191>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Les piniers de la villa Borghese, à Rome.

Parmi les pins d'Europe, le pinier est certainement celui dont la forme est la plus pittoresque. Cet arbre, dont la vaste couronne étalée en parasol donne un cachet particulier au paysage, se trouve en station dans les pays méditerranéens, en particulier, en Italie; mais il ne paraît pas être originaire de l'Europe méridionale. Bien qu'il ait été cité de bonne heure par les écrivains grecs et latins, sous le nom de pinus, sa patrie est ailleurs, en Asie-Mineure et en Syrie. La célèbre forêt de Ravenne aurait été créée par l'homme, car, d'après Hehn, elle se trouve le plus souvent sur des terrains de formation récente, que la mer recouvrait encore au temps des Romains.

La pineta de Ravenne fut créée autrefois pour protéger la ville contre les attaques de la mer. Elle fut pendant longtemps la seule forêt un peu importante de cette essence. Les poètes Ovide et Petrone citent le pinier dans les descriptions des paradis champêtres, non comme arbres forestiers, mais comme arbres de jardin.

Et c'est encore le cas aujourd'hui. Dans les environs de Rome et ailleurs, le pinier apparaît dans les jardins et dans les parcs des villas somptueuses. Les plus célèbres sont les piniers de Castel Fusano, près d'Ostia; les magnifiques bosquets et les allées des villas Doria-Pamfili et Borghese, à Rome.

La vue reproduite en tête de ce numéro, nous montre une partie du parc de la villa Borghese; ce parc, de plus de 100 ha, s'étend aux portes de Rome, tout près de la Porta del Popolo. La villa, propriété de la famille princière de ce nom, a passé à l'Etat, il y a quelques années, et le parc est utilisé aujourd'hui comme jardin public de la ville de Rome.

(Traduit de la „Schweiz. Zeitschrift für Forstwesen“).

